

Marion, Illinois.,
Junio 7 de 1980
Sabado.

Querido hermano Guille:

Ayer recibí tu carta de fecha 29 de Mayo y, entre otras cosas, la encuentre muy positiva y muy alentadora y, sobre todo, que no hay nuevas crisis, "about time"!

Yo por aquí entero, como siempre, y esperando que revelen unas fotos que nos tiramos durante el "memorial Day", para enviarte las y que te metas la lengua donde tu sabes por eso de abuelito. Sobre el particular, dejame decirte que ya estoy "trepao" en un "size" 32 de cintura y, tambien, que estoy en el mejor "shape" de mi "fucking life". Ya lo veras cuando salgamos p'afuera en el 2008 (si nos dan el "parole" para ese entonces).

A Ignacio te prometo que le voy a escribir esta misma semana. No lo habia hecho antes porque no he recibido nada de el, segun me dices, tambien porque estaba esperando que se calmara la cuestion de la carta del "Voice". El le escribio a Jorge Gomez quejandose de todo y eso lo encuentro mal, ya que Jorge fue expulsado del Mov. y, por lo tanto, ese no debe tener mas "bussiness" con nosotros, hasta tanto se aclare su situacion. Por cierto, el me tra-to de visitar cuando yo me encontraba en Jersey City y yo no acce-di porque hubiera sido el quitarle la fuerza moral a los que de-cidieron tomar medidas disciplinarias en contra de el. No obstan-te, vuelvo y te repito que le escribire esta misma semana.

Referente al "deal" que hicistes con Paul, solo te puedo decir que tu gozas de mi absoluta confianza y que, si estimastes que querias y debias guardar el secreto, eso esta O.K. conmigo.

Te dire que es un poco tarde para lo del asunto del dinero y mi vieja, porque, precisamente, el dia 31 de Junio, ella le envio \$ 4,000.00 a Paul y a Larry. Figurate, al igual que tu vieja, ella estaba desesperada pensando que estos no nos iban a repre-sentar en el debate verbal en Washington y, entre ella, Medina, y algunos familiares mas, recogieron esa cantidad y se la en-viaron a los abogados. A mi tambien me fastidia que el produc-to de sus ahorritos de tantos anos lo haya tenido que hechar pa-ra alante, pero es que no habia mas alternativa. Ademas, la pre-sion que los abogados le tenian a la "rubia" era mucha y esta

se lo tuvo que decir a mi madre porque tambien estaba desesperada en vista de la ineptitud de nuestros camaradas, empezando por el "musico" que ni tan siquiera sabe o quiere tocar la filarmonica.

Respecto a todo esto, yo le dije a la "rubia" que le aclarara a los abogados que, si yo lograba resolver el otro asunto (ya me va de a cojones que lo voy a resolver), entonces que se le devolviera esa plata a mi madre, ya que, si el asunto de mi amigo se daba, el dinero iba a ir directamente a ellos.

Que yo sepa, todavia el dinero del "Gordo" no les ha llegado por que ellos estan arriba de la "rubia" en ese asunto tambien y en su ultima carta, ella me dice que estos le habian preguntado por esa materia. Despues, cuando ella averiguo, los volvio a llamar y le dije que eso debia estar en camino, pero que ella solo garantizaba lo de mi madre y algo que el papa de ella le iba a dar (creo que eran otros 2,000.00), pero al fin y al cabo, eso tambien se cayo porque al viejo Armando le llego otra hija de Cuba con tremendo familion y tuvo que alquilarles casa y, en fin, darles esa plata. De todas formas vale la accion del viejo, mejor dicho la intencion, si se toma en cuenta que yo no soy "plato de su predileccion".

De lo que me dices respecto a lo de Echenique, dejame decirte que tambien llego un poco tarde, porque, precisamente, hara dos semanas, yo le habia escrito a un amigo mio que trabaja en la misma compania con Perez Franco (el actual presidente de la Brigada) diciendole que le dijera que todos ellos eran unos mierdas y unos politiqueros porque -yo-, uno de los miembros mas viejo de esta, estaba preso hace mas de dos anos y ninguno de ellos habia hecho nada por mi y que, si yo lograba salir, le iba a romper el pasodoble y la politiqueria barata que se traian. Buena, vamos a esperar por la reaccion. De todas formas creo que les viene bien esa sacudida.

La revista "Actualidades" quiso hacerle (o les hizo ya) una entrevista a nuestros abogados y estos llamaron a la "rubia" para que alguien del Mov. fuera a servir de interpretes, maxime que, dicha revista les habia prometido a Paul y a Larry, una contribucion para lo nuestro. Para abreviarte el asunto, nadie quiso ir por aquello de no darle la cara a ellos y, al final, la "rubia" tuvo que conseguirse a una amiga que habla perfectamente el ingles (ajena totalmente al Mov.) para que fuera en representacion del MNC porque nadie se brindo, sin embargo, para hacerle guardia uniformada a un sapingo, todo el mundo estuvo en primer plano. Aqui va una critica directa para el "musico" que, tiene que hacerte quedar bien y, por lo menos, ayudar a resolver, aunque sea, una que otra mierditas.

Ahora que estoy en lo del dinero y en lo de la Brigada y antes de que se me pase, quisiera que de ese dinero que me hablas (los 500.00), se le entregaran a la "rubia" para ciertos problemas personales. Ella se ha gastado un chorro de pesos de su salario en mí, tales como suscripciones a revistas y periódicos, viajes a Miami, flores para mis hijas y 20 cosas más y, entre pito y flauta se gasta todo su salario en mí y quiero, de alguna forma, retribuirle eso y que se pueda dar un viajecito a visitarme este verano, así es que, "kindly", le puedes decir a Aldo que le entregue "eso" a ella que yo le voy a escribir diciendole que ya tiene resuelto lo de su viaje aquí. "Very good".

Todavía sigo pensando que Bilito "fue" un culo con respecto a lo nuestro y que, lo menos que puede hacer en estos instantes, es ese y mucho más. De todas formas yo sé que tu legisla bien y sabes como manejar ese asunto.

Vaya me alegro que lo de Gloria haya sido así como se explica en la copia que me enviastes. "Godí", vec que todavía sigues "sharp" y que no has perdido el "touch". Lo mismo te digo con respecto a Silvia, aunque vuelve y te repito que ella no me simpatiza en lo absoluto. Son muchas las mierdas y las penas que le ha hecho pasar a Ignacio a través de todos estos años y, precisamente, debido a esos desplantes hacia él, es que mi simpatía hacia ella ha ido mermando. Marca estas palabras para un futuro: El día que Silvia deje de ser su mujer, yo seguire siendo su amigo y su hermano. De todas formas, te digo lo mismo que te dije respecto a Bilito; yo sé que tu legislas y sabes lo que estas haciendo y porque lo estas haciendo.

La carta de reafirmación que te enviaron los muchachos, aunque comprendo perfectamente lo que quisieron decir, la encuentro inflada en una fraseología cursi y que no viene al caso. De todas formas, la intención es buena y eso es lo que cuenta. Pienso que debías contestarles diciendoles que, en vista de la actitud tomada al respecto, estas dispuesto a reconsiderar el asunto después de consultarlo con otros miembros del consejo y que tu decisión no conllevaba el ánimo de crear ningún tipo de división, todo lo contrario, que era tu intención el facilitar un mejor funcionamiento del Mov. en vista de que estabas preso y tus puntos de vista no cuadraban con la realidad a las que ellos te hacen referencia., etc., etc., bueno, tu sabes lo que te quiero decir.

Esta muy bueno eso que me dices respecto a los senadores y a los abogados que están dispuestos a ayudarnos si se presenta la ocasión. A mí también me escribieron varios amigos de Miami diciendome que si esto fallaba, que tuviera confianza en las próximas elecciones presidenciales.

1

Cono ! es una lastima que no me hayan entrevistado en el programa porque, a raiz de eso, se habian sucedido los hechos del Rev. Espinosa (reverendo hijo de puta) y me habia preparada como un "razor blade". Tenia una pila de puntos y habia hecho una serie de "research" que valia un mundo.

Aqui no hay programs ni un cono de su madre que valga la pena. Yo fui el otro dia al "college" de aqui para ver que terminan y termine dandole una clase de politica al maestro. Terminamos en que no hay nada que valga la pena para -modestia y aparte- un genio como yo. Lo unico que me pidio fue que le diera un poco de ingles a unos cuantos aqui y que el trataria de conseguir unos cursos especiales de economia en la universidad de Chicago y ver cuantos creditos se me podian dar. Los cursos son unos cursos sencillos designados por Milton Friedman para la base de una economia en el mercado exterior. Bueno que carajo, a mi no me va a hacer falta eso porque yo voy p'afuera a finales de este ano principio del que viene.

Supongo que ya te debe haber llegado el "brief" del gobierno. Aqui lo encontramos tedioso y aburrido de leer. Segun un amigo que, precisamente, se fue en parole hace tres dias y que es mas "sharp" que muchisimos abogados, en una corte de apelaciones "justa e imparcial", ese "brief" del gobierno lo tiran en el cesto de la basura y ordenan otro juicio, pero dice el, que en vista de la magnitud de nuestro caso y de la presion de los liberales en Washington, el gobierno da por contado que nos van a reafirmar la sentencia, de lo contrario, este se hubiera preparado mejor para contrarrestar el "master piece" que prepararon nuestros abogados. En otras palabras, hagan cualquier mierda ahi, que como quiera que esto lo tiren va a caer de pie. Tambien me dijo que si no fuera por lo que es, el hubiera pensado que "eso" esta hecho a expreso para que nosotros lo ganemos porque, en ninguna "contra-apelacion", el gobierno admite tanto que, "si, eso es un error pero no para hacer cambiar la opinion del jurado". Sigue diciendo el, que quien carajo es el gobierno para determinar los detalles que puede influenciar la decision de un jurado ya sean estos minimos o maximos y que, no se explica como en varias ocasiones ellos mismos admiten que hubo tantos errores? Tengo entendido que el caso se discutira verbalmente el Martes 10 de Junio y tanto Paul como Mike, estan muy positivos, pero es bueno anadir que tambien estaban muy positivos de que con tantas mentiras y calumnias nos hubieran podido llegar a condenar para, solamente, buscarle una solucion al caso Letelier. Bueno, vamos a ver que pasa con toda esta "pendanga."

Oye te has fijado como esta la bronca entre los musulmanes y la gente de Washington? Parece que esa bronca sigue y esta trayendo grandes problemas. Ah! sobre lo que me preguntas

✓

referente a tu socito el "nichito", eso es lo unico que hay hasta el momento (soy tremendo hijo de puta y espero hayas comprendido la bola). Solo se que esta en el hospital y nada mas.

Mi nieto es varon, nacio el 24 de Feb. y aunque es bello, lo mas importante de todo es que es sanito y le ha traído la mar de felicidad a toda mi gente, que en estos momentos, es algo que necesitaban para olvidarse un poco de mi tragedia y problema. El niño tiene una mezcla de altura y es del caraño encontrarle el ramaje. Fijate, por parte de la abuela (la ex mia) tiene de sirios y cubanos, por parte mia tiene de cubano, ingles y espanol y finalmente, por parte del padre tiene linea directa de aleman. Tremenda combinacion !

Sobre mi traslado no se nada todavia. Hace dos semanas, cuando le pregunte al "caseworker", este me dijo que mis papeles estaban en Washington (asi se lo informaron en la regional de Kansas) y la contesta se demoraria alrededor de dos o tres semanas mas, por lo menos. Mi clasificacion es #4 y tengo 27 puntos. Aqui se cagan "olipicamente" en que tu seas 1, 2, 3 o 4 y te dan el traslado llana y simplemente, cuando a ellos le sale de los cojones, asi es que no me vengas con la mierda esa de que a mi me toca esto y lo otro. Aqui hay infinidad de individuos que su "Security Level" es No. 3 y llevan una pila de anos tratando de venderle el cajetin a esta mierda y nada. De todas formas vamos a ver que pasa dentro del proximo mes.

Yo tambien soy "orderly" pero ahora que se fue mi amigo que era el "clerk del Law Library" estoy tratando de coger esa pega porque, quiero que sepa que estoy hecho una salacion en todas esas mierdas legales. Se trabaja menos y se gana mas, mas la oportunidad de estudiar la "Table of Cases" de nuestra apelacion y la del gobierno. Este es otro veremos por el que no me queda mas remedio que esperar.

Medina (el marido de la vieja) me mando un diccionario espanol, que si lo ves te mueres de envidia. Es de la "Real Academia" y le costo nada menos que \$225.00. Su tamano es el doble del "Casell" ingles-espanol que yo tengo, tanto de largo, ancho y volumen y como te dije, es la maravilla de las maravillas. Me lo estoy comiendo vivo para que no haya un "singapinga" mas que me venga a hablar de mi lengua. Cualquiera cosa imaginable en la lengua espanola esta ahi y con tremenda explicacion. Ah ! tengo entendido que el hermanastro del Sr. Tore, le dio par de tiros a una gente en Miami y tiene tremenda torta arriba. Todavia no me he podido enterar bien como es la cuestion pero, supongo, pronto me pondran al dia.

6

No me trates de venir a impresionar con tu mierdita del "tennis" porque, aunque yo no lo juego, no es menos cierto tampoco que me "ronca" en el "racket-ball" y todos los dias juego 3 o 4 partidos. Tambien levanto pesas como un "degenerado" y tiro mi carrerita de vez en cuando. Corro 1 milla, si me empeno puedo correr 3 y si me sale de los huevos le puedo hechar hasta cinco millas, pero tu bien sabes que yo soy un "Lincoln man" y que, correr corren los caballos y no las personas, no obstante, te quise aclarar, caso que tu tambien estes corriendo y te fuera a dar por tratar de impresionarme o de tirarme un plantecito.

Estoy leyendo como un maniatico y ahora estoy en temas sobre la segunda guerra mundial: "The Atlantic Battle", "The trail of the Fox" y otras mas. Tambien, como te dije anteriormente, estoy suscripto a varios periodicos y revistas, mas casi todos los periodiquitos de N.J. y Miami. Apenas me alcanza el tiempo para tanta lectura.

Es posible lo que me dices sobre el "hombrin" de Miami porque yo tambien lo he oido decir, pero, por lo menos, lo nuestro, en su periodo inicial vino del almuerzo famoso en el Versailles, juegatele al canelo !

Aqui llevo ahora un boricua que es intimo de Cuqui y Nestor, "as a matter of fact", lo mencionaron mucho en aquellos articulos del "Times" que editaron sobre ellos. El se llama Ramon y es tremendamente simpatico. Resulta que a el lo mandaron en estos dias de Atlanta y se pasa el tiempo escribiendole a la mujer para que esta gestiones el traslado con sus abogados lo antes posible porque -le dice el a ella- : Vieja saquenme de aqui que ahora si estoy preso de verdad !! A el le quedan par de anitos por hacer, ya que no lo pudieron ubicar en el otro caso con los muchachos pero dice que, aqui, el no puede completar esos dos anos que le quedan porque esto si es la carcel.

Claro que me acuerdo lo de Gortran y la calle 43 ! Yo estaba ese dia contigo y con el querido Juan B. cuando eso sucedio.

Bueno colega, ya me dispare toda la manana en este "joder" de contestarte. Contestame rapido y ponme al corriente de las cosas para no seguir disparando canonazos a ciegas. Tomalo suave que, "de jodido para alante no hay mas pueblo" y ya, creo yo, nos debe venir una rachita menos mala.

Un fuerte abrazo.